

Distr.: General
3 May 2021
Arabic
Original: English

المجلس



الدورة السادسة والعشرون

دورة المجلس، الجزء الثاني

كينغستون، 19-23 تموز/يوليه 2021*

البند 10 مكرراً من جدول الأعمال

النظر في طلبات تمديد عقود الاستكشاف

لغرض الموافقة عليها

طلب تمديد عقد استكشاف العقيدات المتعددة الفلزات المبرم بين الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات والسلطة الدولية لقاع البحار

تقرير اللجنة القانونية والتقنية وتوصيتها

إن اللجنة القانونية والتقنية،

إن تشيير إلى أن الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات أبرمت، في 22 أيار/مايو 2001، عقداً لمدة خمسة عشر عاماً مع السلطة الدولية لقاع البحار لاستكشاف العقيدات المتعددة الفلزات،

وإن تشيير أيضاً إلى أن العقد تم تمديده لفترة خمس سنوات حتى 21 أيار/مايو 2021⁽¹⁾،

وإن تلاحظ أن الأمين العام للسلطة الدولية لقاع البحار تلقى، في 8 كانون الأول/ديسمبر 2020، طلباً من الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات بتمديد ذلك العقد لمدة خمس سنوات، عملاً بالفقرة 9 من الفرع 1 من مرفق الاتفاق المتعلق بتنفيذ الجزء الحادي عشر من اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار المؤرخة 10 كانون الأول/ديسمبر 1982،

* المواعيد الجديدة للاجتماعات بالحضور الشخصي التي كان من المقرر عقدها أصلاً في تموز/يوليه 2020.

(1) ISBA/22/C/24



وإذ تلاحظ أيضا أن الأمين العام للسلطة أبلغ الدولة المزكية وأعضاء السلطة وأعضاء اللجنة القانونية والتقنية، في 10 كانون الأول/ديسمبر 2020، باستلام الطلب وأنه أدرج النظر في الطلب على جدول أعمال اللجنة القانونية والتقنية للدورة السادسة والعشرين للسلطة،

وإذ تشير إلى أحكام الفقرة 9 من الفرع 1 من مرفق الاتفاق،

وإذ تشير أيضا إلى مقرر مجلس السلطة الدولية لقاع البحار المتعلق بإجراءات ومعايير تمديد خطط عمل الاستكشاف الموافق عليها وفقاً للفقرة 9 من الفرع 1 من مرفق الاتفاق⁽²⁾،

وإذ تشير كذلك إلى أنه يتعين على اللجنة النظر في الطلبات على وجه السرعة ووفقاً لترتيب ورودها،

وإذ تشير إلى أنه يتعين على اللجنة التوصية بالموافقة على طلب تمديد عقد الاستكشاف إذا رأيت أن المتعاقد بذل عن حسن نية جهوداً للامتثال لشروط عقد الاستكشاف إلا أنه لم يتمكن، لأسباب خارجة عن إرادته، من إكمال الأعمال التحضيرية اللازمة للانتقال إلى مرحلة الاستغلال، أو إذا كانت الظروف الاقتصادية السائدة لا تبرر الانتقال إلى مرحلة الاستغلال،

وإذ تراكم منها لتأثير الظروف الاستثنائية التي فرضتها جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) على الأنشطة المضطلع بها خلال العام الماضي،

وقد نظرت في طلب الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات خلال اجتماعاتها المعقودة إلكترونياً في الفترة من 12 إلى 15 نيسان/أبريل 2021 والفترة من 26 إلى 29 نيسان/أبريل 2021 وفقاً للإجراءات والمعايير المرعية،

وقد طلبت من الجهة مقدمة الطلب تقديم مزيد من البيانات والمعلومات لاستكمال طلبها، وإذ تلاحظ أن هذه البيانات والمعلومات قُدمت على النحو الواجب بصورة ترضي اللجنة،

وقد نظرت في الأسباب التي ساققتها الجهة مقدمة الطلب لتمديد عقدها وفي المعلومات المقدمة لإثبات أنها لم تتمكن، لأسباب خارجة عن إرادتها، من إكمال الأعمال التحضيرية اللازمة للانتقال إلى مرحلة الاستغلال، وأن الظروف الاقتصادية السائدة لا تبرر الانتقال إلى مرحلة الاستغلال،

وقد خلصت إلى أن الجهة مقدمة الطلب قد بذلت عن حسن نية جهوداً للامتثال لشروط عقد الاستكشاف إلا أنها لم تتمكن، لأسباب خارجة عن إرادتها، من إكمال الأعمال التحضيرية اللازمة للشروع في الاستغلال،

1 - **توصي** بأن يوافق مجلس السلطة الدولية لقاع البحار على طلب تمديد عقد استكشاف العقيدات المتعددة الفلزات المبرم بين الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات والسلطة لمدة خمس سنوات اعتباراً من 22 أيار/مايو 2021؛

2 - **تطلب** إلى الأمين العام للسلطة الدولية لقاع البحار أن يتخذ الخطوات اللازمة لكفالة تعديل برنامج الأنشطة المقترح خلال فترة التمديد الوارد في الطلب لكي يراعي المواضيع التي أثرت في الأسئلة التي طرحتها اللجنة القانونية والتقنية وردود الجهة مقدمة الطلب عليها، وبعض المواضيع الإضافية المثارة خلال مداوات اللجنة، قبل إدراج برنامج الأنشطة، بوصفه المرفق الأول، في الاتفاق الذي سيصاغ بين السلطة والرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات بشأن تمديد عقد استكشاف العقيدات المتعددة الفلزات، وفقاً للتذييل الثاني من مقرر المجلس⁽²⁾.